



4.80 Hebeanlagen

Änderung: 2018-01-04

Ersteller	Fachgarant	Genehmigt	Blätter	Anlagen
V. Dvořák	PSZ	PS	8	

Technische Bedingungen für die Ausrüstung und Ausführung der Hebeanlagen (HA) gelten sowohl für den Neukauf als auch den Umbau und die Reparaturen von Hebeanlagen bei ŠKODA AUTO.

- Dies betrifft:
- a) Hebezeuge und mobile Hebezeuge (Flaschenzüge, Katzen usw.)
 - b) Kranen
 - c) mobile Arbeitsbühnen
 - d) Regalstapler
 - e) Kranbahnen
 - g) Wagenheber
 - f) Aufzüge

Inhaltsverzeichnis:

1	Allgemeine Forderungen	3
2	Forderungen auf Hebeanlagen.	3
3	Kranbahnen.	3
4	Technische Dokumentation.	4
5	Inbetriebnahme	4
6	Liste der freigegebenen Elemente.....	5
7	Aufzüge..... Chyba! Záložka není definována.	
8	Liste der freigegebenen Elemente für Aufzüge.....	6



4.80 Hebeanlagen

Änderung: 2018-01-04

Erstausgabe: 2003-11-01

Änderung-Nr.:	Datum:	Bemerkung:
1.	2008-07-07	Ergänzung der Lieferanten
2.	2010-12-21	komplett neu bearbeitet
3.	2012-02-20	Änderung in den Punkten: 3.2, 4.4
4.	2018-01-04	komplett neu bearbeitet



4.80 Hebeanlagen

Änderung: 2018-01-04

1 Allgemeine Forderungen

1.1 Wir fordern Lieferungen der Hebeanlagen mit CE-Zeichen, mit Konformitätserklärung nach dem Gesetz Nr.22/1997 GBL. in gültiger Fassung (mit Neufassungen) und nach dem Gesetz 90/2016 GBL.

1.2 Wir fordern die Erfüllung der Regierungsverordnung Nr.176/2008 GBL. in der Neufassung, durch die die technischen Bedingungen für Maschinenanlage festgelegt werden.

1.3 Wir fordern die Erfüllung der Regierungsverordnung Nr.117/2016 und Nr.118/2016 GBL. in der Neufassung, welche technische Anforderungen auf elektrische Ausrüstung und Anforderungen aus dem Sicht der elektromagnetischen Kompatibilität festlegen.

1.4 Die Angelegenheiten des Lieferanten der vorbehaltenen Hebeanlagen müssen in Übereinstimmung mit der Verordnung Nr.19/1979 GBL. in der Neufassung sein, welche Forderungen auf Prüfungen und Kontrollprüfungen der Hebeanlagen festlegt.

1.5 Wir fordern die Erfüllung der Regierungsverordnung Nr.122/2016 GBL. in der Neufassung, über die Beurteilung der Aufzüge-Übereinstimmung und ihre Sicherheitskomponenten.

2 Forderungen an Hebeanlagen.

2.1 In der Lieferung der Hebeanlage ist der letzte Stand der Technik, Vorschriften, gültigen Normen, IEC-Standards, gültige ITS zu berücksichtigen.

2.2 Der Lieferant muss sowohl die Hebeanlage als auch den Hauptschalter mit der von der Abteilung PSZ zugeteilten Evidenznummer versehen.

3 Kranbahnen.

3.1 Wir fordern eine elastische Lagerung der Kranbahnen.

3.2 Die Einmessung sowie die Rektifikation der Kranbahnen müssen nach ČSN 735130, ČSN EN 1090-1+A1 sein.

3.3 Die Farbgebung der Kranbahnen muss in Übereinstimmung mit ITS 1.08 sein.



4.80 Hebeanlagen

Änderung: 2018-01-04

4 Technische Dokumentation.

4.1 Technische Dokumentation wird nach ITS 1.01- Allgemeine technische Bedingungen, einschl. Übersetzung der Teste in den Plänen/Zeichnungen (z.B. durch Eintragung in die Pläne) im Umfang von 3x in der gedruckten Form und 1x auf dem Datenträger, eingereicht.

4.2 ŠKODA AUTO behält sich das Recht vor, die Pläne vor der Eingabe in die Produktion abzustimmen.

4.3 Für die komplette technische Dokumentation wird solche Dokumentation gehalten, welche die Betriebs-, Instandhaltungsproblematik auf erschöpfende Art ausdrückt, klärt und über entsprechende Bescheinigungen und Revisionen verfügt.

4.4 Folgende Unterlagen müssen ein Bestandteil der Dokumentation sein:

- Nachweis über Vermessung der Kranbahn in Übereinstimmung mit ČSN 73 5130, ČSN EN 1090-1+A1
- Bericht über Ausführung der elektrischen Ausgangsrevision der Hebeanlage, eventuell Erdung der Kranbahn
- Protokoll über Vermessung der Kranbrücke-Geometrie
- Fundament- bzw. Ankerungsplan, Berechnungen, usw.
- Protokoll über die Kontrolle der Stahlkonstruktionen nach ČSN EN 1090-1, ČSN 73 2604
- Sicherheitsdatenblatt von verwendeten Ölen
- Dokumentation zur Ausführung der Schacht inkl. der Hebevorrichtungen und der Zeichnung mit der Berechnung des Montageträgers im Aufzug-Maschinenraum.

4.5 Der Hebeanlage-Lieferant ist verpflichtet, in der technischen Dokumentation alle möglichen mit dem Einsatz der Hebeanlagen verbundenen Risiken einschl. Restrisiken, Gruppenklassifizierung, Klassifizierung der Mechanismen nach der Norm ČSN ISO 4301, Kriterien für Sonderbeurteilung nach ČSN ISO 12482-1, anzugeben.

5 Inbetriebnahme

5.1 Der Hebeanlage-Lieferant muss noch vor der Inbetriebnahme der Hebeanlage individuelle Prüfungen nach der Verordnung Nr. 19/1979 GBL. in Fassung der Verordnung Nr. 552/1990 GBL., 352/2000 GBL., Regierungsverordnung 122/2016 GBL., Regierungsverordnung 73/2010 GBL., ČSN 27 0142, ČSN EN 15011+A1, ČSN 27 4002, ČSN 27 4007, ČSN EN 1493, ČSN 27 0808, ČSN EN 280+A1, durchführen.

5.2 Der Lieferant der Hebeanlage muss auch während der Montage die gültigen Vorschriften, ITS und Organisationsanweisungen ŠKODA AUTO a.s. einhalten.

5.3 Der Lieferant muss die Einweisung des Bedienungs- und Instandhaltungspersonal der übergebenen Hebeanlage nachweisbar durchführen. Bei den Aufzügen ist die Einweisung von Feuerwehren ŠKODA AUTO zwecks Personen-Bergung aus den Kabinen durchzuführen.

5.4 Die Abnahmen der Maschinenanlagen richten sich nach gültigem ITS 1.01 und dienen für die Überprüfung der betriebstechnischen Parameter, Kontrolle der Maschinenausführung nach ITS und für die Kontrolle der Lieferungsvollständigkeit nach dem Vertrag und dem Lastenheft. Alle Aufzug-Arte werden nach ITS 1.01 übernommen.



4.80 Hebeanlagen

Änderung: 2018-01-04

6 Liste der freigegebenen Elemente

Falls es aus den technischen Gründen erforderlich ist, einen Hersteller zu wählen, welcher nicht freigegeben ist, ist die schriftliche Zustimmung der Abteilung PSZ notwendig. Die aufgeführten Bestandteile sind allgemein spezifiziert und für alle Aufzug-Anlieferungen vorgeschrieben.

6.2 Hebemechanismen von Kranen, Hebezeugen a fahrbaren Hebezeugen

Hersteller: Demag
Stahl
Giga
NOPO
Brano
Yale
SEW
Siemens

6.2 Verfahrbare Mechanismen von Kranen, Hebezeugen und fahrbaren Hebezeugen

Hersteller: Demag
Stahl
Giga
SEW
Nord
Siemens

6.3 Frequenzumformer von Kranen, Hebezeugen und fahrbaren Hebezeugen

Die Bestimmung des ITS 1.11 – Elektrik - freigegebene Lieferanten, gilt nicht für die Hebeanlagen. Der Einsatz ist mit der Abteilung PSZ vorab abzustimmen.

Hersteller: Demag
Schneider Electric
SEW
Lenze
Danfos
Siemens

6.4 Einspeisungselemente

Hersteller: Demag
Vahle
Wampfler
Schneider Electric

6.5 Befestigung der Kranbahnen-Schienen

Hersteller: Gantry
Gantrail
Ortec

6.6 Kranen- und Flaschenzüge-Fernbedienung

Der Einsatz muss vorab mit ŠKODA AUTO a.s. abgestimmt werden.

Hersteller: HBC
Hetric
Theimeg



4.80 Hebeanlagen

Änderung: 2018-01-04

6.7 Mobile Arbeitsbühne

Bühnen-Lieferanten: Statech
Rothlehner
Cramo
Terex

6.8 Fahrzeuge-Heber

Hersteller: AMI
MAHA
SLIFT
NUSSBAUM
OMCN

7 Aufzüge

Aufzug-Typ: für Personentransport
für Lastentransport mit der Personenbegleitung

Ausführung: ausschliesslich mit dem Maschinenraum – über den Schacht angebracht
Neben dem Schacht angebracht

Aufzugstechnologie: traktionsmässig – getriebetechnisch, getriebeles
hydraulisch

Aufzug-Vertiefung: in der Aufzugsvertiefung ist ein Schacht im Ausmass von 150 x 250 x 250 mm für die Pumpenversenkung für den Fall der Aufzug-Flutung anzubringen. Der ganze Boden muss eine Neigung zu diesem Schacht/Loch haben. Der Schacht muss gegen das Grundwasser isoliert sein. Es ist ein Antiöl-Anstrich bis die Höhe von 1m durchzuführen.

Aufzug-Maschinenraum: zu jedem Maschinenraum muss ein Datenkabel beendet mit einer Steckdose zugeführt werden.

Jeder Aufzug muss eine Ausstattung für die Fern-Monitoring mit der Datenübertragung in das Škoda-Netzwerk eingebaut haben.

8 Freigegebene Elementen-Liste für die Aufzüge

Falls es aus den technischen Gründen erforderlich ist, einen Hersteller zu wählen, welcher nicht freigegeben ist, ist die schriftliche Zustimmung der Abteilung PSZ notwendig. Die aufgeführten Bestandteile sind allgemein spezifiziert und für alle Aufzug-Anlieferungen vorgeschrieben.

Steuerungssystem

Systembezeichnung: EKM
RVA-2
E348
Bannel
Otis
Thyssen LS3
Schneider Electric
MP EcoGo

Aufzugsmaschine und hydraulische Aggregate

Blatt 6/8



4.80 Hebeanlagen

Änderung: 2018-01-04

Hersteller: Alberto Sassi
 ThyssenKrupp
 Otis - ReGen
 Elektropohony Frenštát
 GMV Martini
 ITG
 EM Brno
 Ziehl-Abegg
 MP

Schacht- und Kabinentüre

Hersteller: Wittur
 Fermátor
 Selcom
 Strojón
 BV Brumovice

Tasten, Display

Hersteller: Schaefer
 Vega
 EL-VY

Frequenzumformer

Hersteller: Yaskawa
 Vakón
 Thyssen
 Otis
 MP

Ausführung, Farbe des Kabinen- und Tür-Interieurs

Personenaufzug: Wände weisses gehärtetes Glas RAL 9003, Spiegel auf der hinteren oder seitlichen Wand
 Hängedeecke, Streulicht
 Boden – Pflaster nach dem Interieur der anliegenden Kommunikation, Stossblech rostfrei Schliff 400
 Kabinentür rostfrei Schliff 400
 Schachttür RAL 9003, rostfrei Schliff 400 oder nach dem Interieur
 Tableau eingesenkt – weisses gehärtetes Glas
 Bedienungstaster kantenförmig, weiss hintergrundbeleuchtet
 Display TFT

Lastenaufzug: Wand, Decke RAL 9010
 Beleuchtung eingesenkt - LED
 Boden – Noppenblech rostfrei oder RAL 9010
 Kabinentüre RAL 9010
 Schachttüre RAL 9010, 7040 oder nach dem Interieur
 Tableau eingesenkt – rostfrei auf den Scharnieren
 Bedienungstaster kantenförmig, weiss hintergrundbeleuchtet
 Display TFT



4.80 Hebeanlagen

Änderung: 2018-01-04

Die Kabinendesign-Präsentationen können bei der Abteilung PSZ/14 eingeholt werden.

Sonstige Forderungen an Aufzugausführung

Hersteller und Lieferanten der Aufzüge sind nach diesem ITS verpflichtet, die Aufzug-Angebote nur in der Ausführung mit dem Maschinenbau über den Schacht oder neben dem Schacht vorzulegen. Falls es technisch nicht möglich wäre, diese Aufzugart einzubauen, müsste die Variante des maschinenfreien Aufzuges eingegangen werden. Der Realisator muss dann in diesem Fall die Ausnahmegenehmigung aus ITS nach 1.03 vorlegen. Die Ausnahme wird vom zukünftigen Benutzer und der Abteilung PSZ/1 erteilt. Falls ein anderes Kabinendesign gefordert wird, muss der Realisator die Ausnahmegenehmigung aus ITS nach 1.03 vorlegen. Die Ausnahme wird vom zukünftigen Benutzer, Abteilungen PSZ/1 und FIS erteilt.